

SERVICE INSTRUCTION

LUFTFILTER FÜR ROTAX[®] MOTOR TYPE 912 (SERIE) UND 2 TAKT UL-FLUGMOTOREN

SI-912-017

SI-2ST-006

Wiederkehrende Symbole

Bitte beachten Sie die folgenden Symbole, die Sie durch dieses Dokument begleiten:

- ▲ **WARNUNG:** Warnhinweise und Maßnahmen, deren Nichtbeachtung zu Verletzungen oder Tod für den Betreiber oder andere, dritte Personen führen können.
- **ACHTUNG:** Besondere Hinweise und Vorsichtsmaßnahmen, deren Nichtbeachtung zu Beschädigungen des Motors und zum Gewährleistungsausschluß führen können.
- ◆ **HINWEIS:** Besondere Hinweise zur besseren Handhabung.

1) Planungsangaben

1.1) **Betreff**

Alle Motoren der Type:

- 912 (Serie)
- 2 Takt UL-Motoren

1.2) **Zusätzlich zu berücksichtigende ASB/SB/SI und SL**

keine

1.3) **Anlass**

- Einbaurichtlinien zur korrekten Befestigung der Luftfilter

1.4) **Gegenstand**

Luftfilter für ROTAX[®] Motor Type 912 (Serie) und 2 Takt UL-Flugmotoren.

1.5) **Fristen**

keine

1.6) **Genehmigung**

Der technische Inhalt dieses Dokuments ist aufgrund von DOA Nr. EASA.21J.048 zugelassen.

1.7) **Arbeitszeit**

Geschätzte Arbeitszeit:

Im Flugzeug - - - einbauabhängig und somit keine Angaben vom Motorenhersteller möglich.

1.8) **Gewichte und Momente**

Gewichtsänderung - - - keine

Massenträgheitsmoment - - - keine Auswirkung

1.9) **Elektrische Belastung**

keine Änderung

1.10) **Softwareänderungen**

keine Änderung

1.11) Querverweise

Ergänzend zu dieser Information sind nachfolgende Dokumente in der letztgültigen Ausgabe zu beachten:

- Ersatzteilkatalog (ETK)
- Einbauhandbuch (EBHB)
- Wartungshandbuch (WHB)

◆ HINWEIS: Der Status der Handbücher kann anhand der Änderungsübersicht des Handbuches festgestellt werden. Die erste Spalte dieser Tabelle zeigt den Revisionsstatus. Diese Zahl sollte mit der Revisionsangabe auf der ROTAX WebSite: www.rotax-aircraft-engines.com verglichen werden. Änderungen und aktuelle Revisionen können kostenfrei heruntergeladen werden.

1.12) Betroffenen Dokumentationen

Folgende Dokumentationen sind aufgrund dieser Service Instruction auszutauschen und werden dadurch ungültig:

<u>Bezeichnung</u>	<u>TNr.</u>	<u>Ausg.</u>	<u>Datum</u>	<u>Rev.</u>	<u>Kapitel</u>	<u>Seite</u>
SI-07-1995	-		Feb. 1999	1		

1.13) Austauschbarkeit der Teile

keine

2) Material Information

2.1) Material - Preis und Verfügbarkeit

Preise und Verfügbarkeit werden auf Anfrage vom ROTAX[®] autorisierten Vertriebspartner bzw. deren Service Center bekanntgegeben.

2.2) Firmenunterstützungsinformation

keine

2.3) Teileumfang pro Motor

erforderlicher Teileumfang:
Siehe dazu Tabelle Kapitel 4 Bild 1.

2.4) Materialumfang pro Ersatzteil

keine

2.5) Nacharbeitsteile

keine

2.6) Spezialwerkzeuge/Schmier-/Kleb-/Dichtmittel- Preis und Verfügbarkeit

keiner

3) Arbeitsanweisungen/Durchführung

Durchführung

Die Maßnahmen sind von einer der nachstehenden Personen bzw. Organisationen durchzuführen und zu bescheinigen:

- ROTAX[®] - Airworthiness Beauftragte
 - ROTAX[®] -Vertriebspartner bzw. deren Service Center
 - Personen mit entsprechender luftfahrtbehördlicher Genehmigung
- ▲ **WARNUNG:** Diese Arbeiten nicht bei offenem Feuer, Rauchen, Funkenbildung etc. durchführen! Zündung "AUS" und Motor gegen ungewollte Inbetriebnahme sichern. Fluggerät gegen ungewollte Inbetriebnahme absichern. Minuspol der Bordbatterie abklemmen.
- ▲ **WARNUNG:** Arbeiten nur am kalten Motor durchführen. Motor abkühlen lassen und entsprechende Sicherheitsausrüstung verwenden.
- ▲ **WARNUNG:** Sollte während dem Zerlegevorgang/Zusammenbau das Entfernen einer Sicherungseinrichtung (wie z.B. Drahtsicherung, selbstsichernde Schraube, etc.) notwendig sein, so ist diese immer durch eine Neue zu ersetzen.
- ◆ **HINWEIS:** Sämtliche Arbeiten sind gemäß entsprechendem Wartungshandbuch durchzuführen.

3.1) Allgemein

Die derzeitige Luftfiltergeneration unterscheidet sich in den Abmessungen nur unwesentlich von den Vorgängertypen, und es dürfte zu keinen Montageproblemen beim Wechsel zu der neuen Type kommen.

Die Abmessung der Befestigungsglasche(n) entnehmen Sie Bild 4.

Die wesentlichen Änderungen an den neuen Luftfiltern sind die Befestigungsglasche(n) (1) und die Warnaufschrift (2).

- ◆ **HINWEIS:** Bild 2 zeigt den Einzelluftfilter TNr.: 825551.

3.1.1) Sicherungsglasche (1)

Diese Sicherungsglasche ist mit einem innenliegenden Metallteil verstärkt und damit ausreichend gegen Bruch gesichert.

- ◆ **HINWEIS:** Mit dieser Sicherungsglasche kommen wir den Flugzeug- und Zellenherstellern entgegen, wodurch eine einfache Möglichkeit besteht, den Luftfilter gegen Verlust zu sichern. Siehe dazu Bild 4.

Als Befestigungspunkt am Vergaser empfehlen wir die Gußrippe (3), wo eine ca. 2 mm Bohrung angebracht werden kann.

- **ACHTUNG:** Beachten Sie bei dieser Arbeit die allgemein gültigen Sicherheitsvorschriften und vermeiden Sie jegliche Verunreinigung im Vergaser.

▲ **WARNUNG:** Sämtliche Ansaugkomponenten oder andere Teile, die sich lösen könnten, sind zu sichern.

3.1.2) Warnaufschrift (2)

Diese dient als Hinweis und Aufforderung, dass es unbedingt notwendig ist, den Luftfilter gegen Verlust ausreichend zu sichern.

3.2) Verwendbarkeit

Aus der Tabelle (Bild 1) ist zu entnehmen, welcher Luftfilter für welchen Motor geeignet ist.

3.3) Positionshinweise

Bei symmetrischen Filtern ist üblicherweise keine Positionseinschränkung notwendig.

- **ACHTUNG:** Bei unsymmetrischen Filtern wie z.B. TNr. 825711 kann es bei nicht korrekter Montage zu Gemischverteilungsproblemen und in Folge zu Motorschäden kommen. Daher ist bei der Montage dieser Luftfilter auf die zulässige Einbaulage zu achten.

3.3.1) Positionshinweise Luftfilter TNr. 825711 Motor Type 912 Serie

- a) Sichtkontrolle des Luftfilters auf etwaige Beschädigungen und Verschmutzungen.
- b) Montage der Luftfilter gemäß Herstellerangaben.

- **ACHTUNG:** Bei Motortype 912 Serie ist bei der Montage der Luftfilter TNr. 825711 auf die zulässige Einbaulage zu achten. Siehe Bild 3.

Erlaubte Positionen:

Vergaserstutzen senkrecht über (Einbaulage 1) oder unter (Einbaulage 2) der Luftfiltermitte.

Nicht erlaubte Positionen:

Von der Luftfiltermitte seitlich links oder rechts (Einbaulage 3, 4) liegender Vergaserstutzen.

- ▲ **WARNUNG:** Der Luftfilter ist, gegen Lockerwerden und Verlust, mit Sicherungsdraht an den dazu vorgesehenen Stellen zu sichern. Siehe Bild 4.

- c) Geeignete Verlusstsicherung anbringen.

3.3.2) Positionshinweise Luftfilter für 2 Takt UL-Flugmotoren

Siehe dazu letztgültiges Einbauhandbuch.

- ▲ **WARNUNG:** Es ist unbedingt notwendig, dass die mit den Luftfiltern gelieferten Angaben bzgl. **Luftfilterbefestigung** und **Reinigung** beachtet und eingehalten werden.

- ▲ **WARNUNG:** Nichtbeachtung dieser Empfehlung kann zu Motor- und Personenschaden führen!

- Originalbetriebszustand des Luftfahrzeuges wiederherstellen.
- Minuspol der Bordbatterie ankleben.

3.4) Probelauf

Motorprüflauf mit Magnetcheck und Dichtheitskontrolle durchführen.

3.5) Zusammenfassung

Die Arbeitsanweisung (Kap. 3) ist entsprechend der Fristen (Kap. 1.5) durchzuführen.

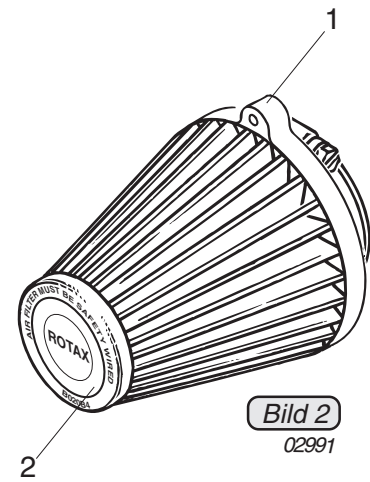
4) Anhang

Folgende Zeichnungen sollen zusätzliche Information bieten:

Bezeichnung	Neue TNr.	Menge/Motor	Alte TNr.	Verwendung
Einzelluftfilter	825711	2	825710	912 Serie
Einzelluftfilter	825551	2 1*	825550	912 Serie, 2 Takt UL Flugmotoren
Einzelluftfilter	825511	1	825510	2 Takt UL Flugmotoren Ausführung Ansaugdämpfer
Doppelluftfilter	825721	1	825720	503 UL
Doppelluftfilter	825723	1	825722	582 UL, 618 UL (nur Ausführung Frischölpumpe)

* je nach Motortype

Bild 1



akzeptabel

nicht akzeptabel

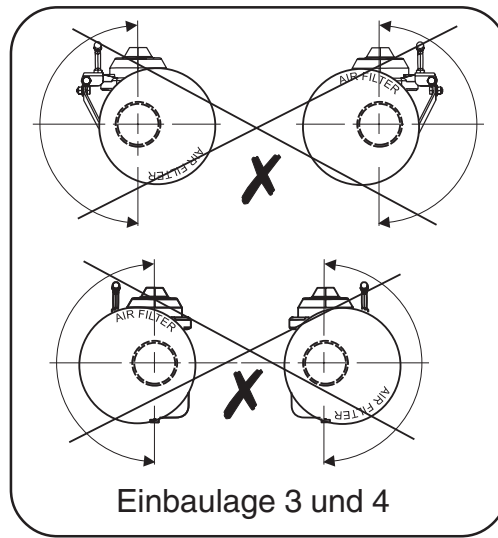
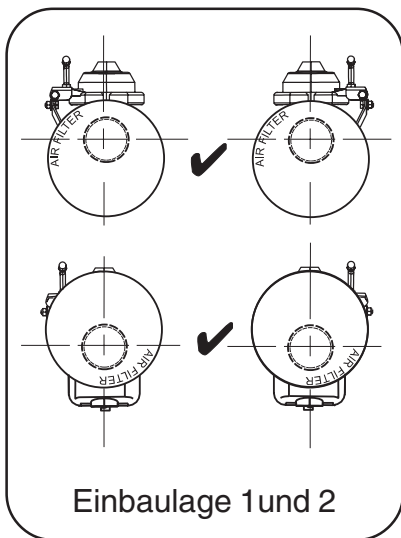
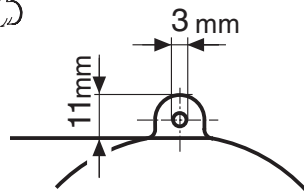
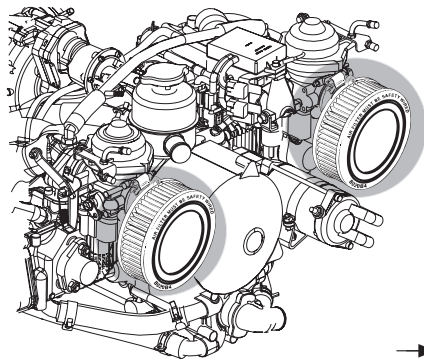


Bild 3
07823



02992

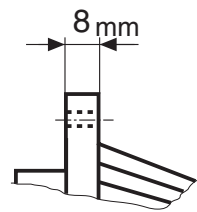
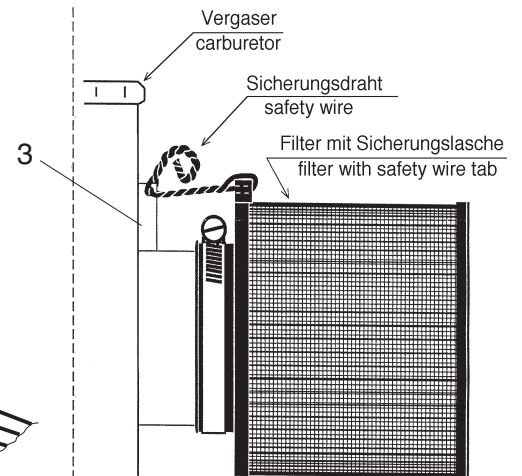


Bild 4



02993

◆ **HINWEIS:** Die Illustrationen in diesem Dokument zeigen eine typische Ausführung. Möglicherweise entsprechen sie nicht in jedem Detail oder in der Form dem tatsächlichen Teil, stellen aber Teile gleicher oder ähnlicher Funktion dar.
Unsere Explosionszeichnungen sind **keine technischen** Zeichnungen und sollen lediglich zu Anschaulichkeit dienen. Spezielle Daten sind den letztgültigen Dokumenten der jeweiligen Motortype zu entnehmen.